



СХЕМА ЗА МОНТАЖ - ПЪРЗАЛКА

INSTALLATION MANUAL - SLIDE



SPACEMAN
YBCTKR-002



ES: Guía de montaje

RO: Montagegids

EL: Σχεδιοσυναρμολογησης

IT: Guida di montaggio

SR/MNE/BIH: Šema montaže

HU: Szerelési diagram

NL: Montageschema

CZ: Instalační schéma

SK: Schéma inštalácie

PT: Guia de montagem

DE: Montageanleitung

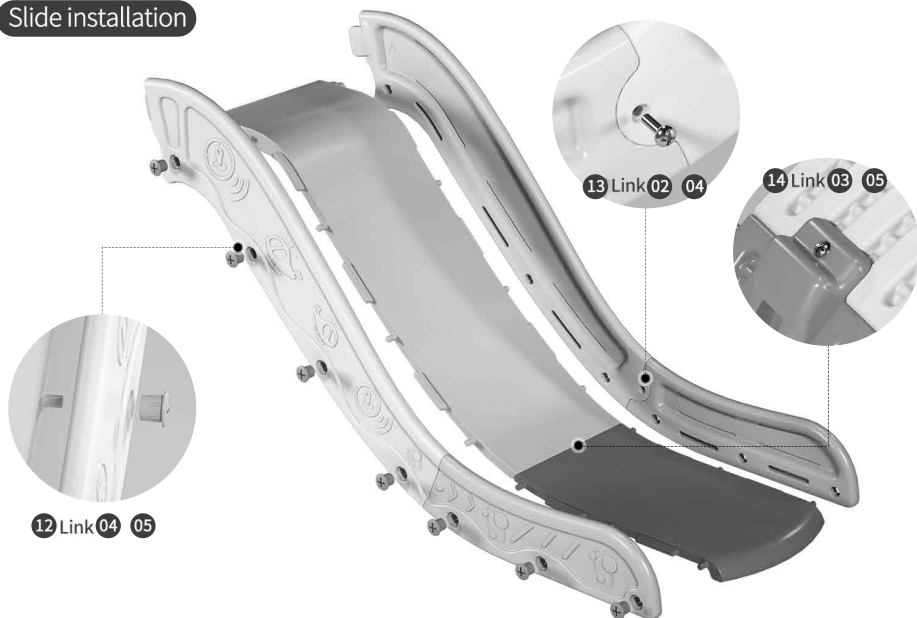
FR: Guide de montage

LIST OF PRODUCTS

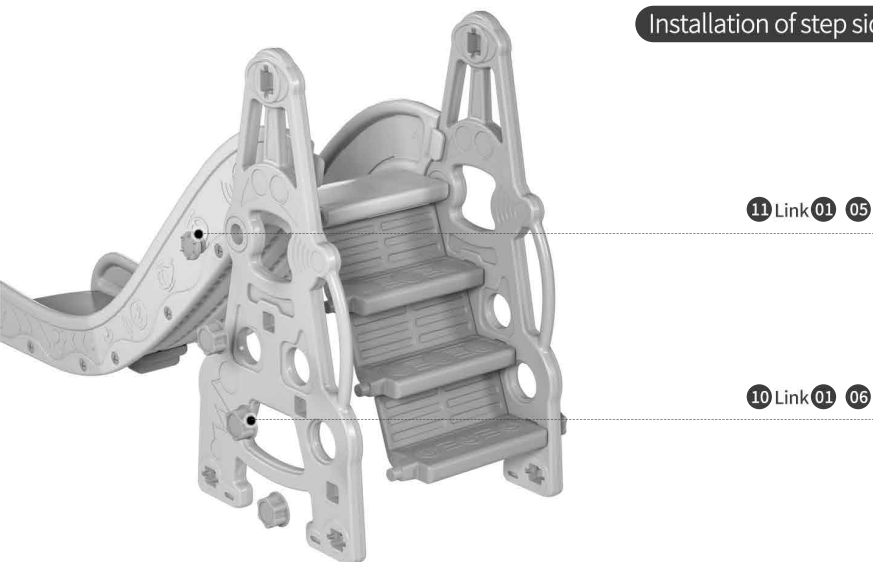
			
01 x 2	02 x 2	03 x 1	04 x 2
			
05 x 1	06 x 3	07 x 1	08 x 1
			
09 x 2	10 x 7	11 x 2	12 x 14
			
13 x 2	14 x 1	15 x 1	

INSTALLATION METHOD

Slide installation



Installation of step side plate





ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Пързалката Spracemap е безопасна и забавна играчка за деца. Моделът разполага със специално затворени стъпала, които предпазват детските крачета по време на изкачване. Продуктът е предназначен за употреба на закрито и открито в домашни условия. Не е предназначен за професионални цели. Подходящ е за употреба от деца на възраст над 36 месеца. Изисква се сглобяване от възрастен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ! За употреба само в домашни условия. Изисква се надзор от възрастен.

- Съдържа малки части и остри ръбове преди сглобяване. Опасност от задавяне!
- Да се използва само на равни настилки и обезопасени пространства, далеч от стълби, водни басейни и източници на топлина. Да не се монтира върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност. Оставете свободно пространство около мястото на поставяне.
- При сглобяване на конструкцията трябва да се уверите, че свързките за съединяване на стълбите и пързалката са добре поставени и затегнати.
- При употреба крепежните елементи могат да се разхлабят. Редовно проверявайте и затягайте крепежните елементи, за да предотвратите срутване на конструкцията и нараняване на детето. Не затягайте прекалено силно.
- Редовно проверявайте продукта за евентуални повреди. При повреда незабавно преустановете използването на продукта.
- Използвайте само резервни части, одобрени от производителя. Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не трябва да бъдат използвани.
- Не трябва да се допуска стълбите на пързалката да са мокри или хлъзгави. Преди използването на пързалката, запознайте детето със следните моменти: начин на спускане по пързалката; винаги да се спуска по пързалката в седнало положение; никога не трябва да се пързала право или с лице напред; стълбите, водещи към върха на пързалката, трябва да се изкачват една по една, като се използват старничните перила. Винаги информирайте детето за тези основни насоки, докато не се уверите, че то разбира добре инструкциите.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Почиствайте продукта с мека, влажна кърпа. Не използвайте силни почистващи препарати и препарати с абразивни частици, за да почистите продукта. Да се съхранява на сухо и проветриво място. Дръжте далеч от преки източници на топлина – открит огън, отоплителни уреди и готварски уреди. Пазете играчката от негативното въздействие на външни фактори като пряка слънчева светлина, дъжд и сняг.

Произведено за MONI GARDEN, Производител и Вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. „Доло“ 1

Тел.: 02/ 936 07 90; Web: www.moni.bg



IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

INTENDED USE

The Spaceman slide is a safe and enjoyable toy for children. The model is equipped with specially enclosed steps that protect children's feet while climbing. The product is intended for indoor and outdoor use in domestic conditions. The product is not intended for professional use. Suitable for use by children aged 36+ months.

SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

WARNING!

- Only for domestic use. Adult supervision required.
- Adult assembly required. **Attention!** Contains small parts and sharp points prior to assembly. Strangulation hazard!
- To be used only on flat and safe surfaces, away from stairs, obstacles or sources of heat or pools! Equipment should always be placed on a sturdy surface, never concrete or hard ground. Leave a proper open space around the installation area.
- When assembling the structure, ensure that the connection points between the stairs and the slide are correctly aligned and securely tightened.
- Fasteners may loosen over time with regular use. Periodically check and tighten any loose fasteners to prevent the structure from collapsing and causing injury. Avoid over-tightening.
- Check the product regularly for possible damage. In the event of damage, discontinue use of the product immediately.
- Use only spare part approved by the manufacturer. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- The slide and stairs should be dry and free from slippery substances.
- Before using the slide, make sure your child understands the following safety guidelines: Slide down in a seated position only. Never slide down standing up or facing forward. Climb the steps to the top of the slide one at a time, using the side rails for support. Repeat these instructions with your child until you are confident that they fully understand and can follow them safely.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Clean the product with a soft damp cloth. Do not use aggressive detergents, or abrasive products to clean the product. Store in a dry and ventilated place. Keep away from direct heat sources – open fire, heaters and cooking appliances. Protect the toy from the negative effects of external factors such as direct sunlight, rain and snow.

Made for MONI GARDEN, Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.

Address: 1 Dolo Str, Sofia, Bulgaria

Tel.: +359 2 936 07 90; Web: www.moni.bg



¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSERVELO PARA FUTURA REFERENCIA!

USO PREVISTO

El tobogán Spaceman es un juguete seguro y divertido para los niños. El modelo está equipado con peldaños cerrados especialmente diseñados para proteger los pies de los pequeños mientras suben. El producto está destinado a un uso interior y exterior en condiciones domésticas. El producto no está destinado a fines profesionales. Apto para niños mayores de 36 meses.

ENDACIONES PARA UN USO SEGURO

¡ADVERTENCIA!

- Solo para uso doméstico. Es necesaria la vigilancia de una persona adulta.
- Debe ser montado por un adulto. **¡Atención!** Puede contener piezas pequeñas y puntas afiladas antes de montar! Peligro de asfixia.
- Sólo debe utilizarse en suelos planos y zonas seguras, lejos de escaleras, masas de agua y fuentes de calor. No instalar sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras. Deje un espacio libre adecuado alrededor de la zona de instalación.
- Al montar la estructura, asegúrese de que los puntos de conexión entre las escaleras y el tobogán estén correctamente alineados y bien apretados.
- Las fijaciones pueden aflojarse con el uso a lo largo del tiempo. Compruebe y apriete con regularidad los cierres sueltos para evitar que la estructura se desplome y lesione al niño. No apriete en exceso.
- Compruebe periódicamente el producto para detectar posibles daños. En caso de daños, interrumpa inmediatamente el uso del producto.
- Usar solo las partes de repuesto aprobadas por el productor. No debe usar accesorios que no han sido aprobados por el productor.
- El tobogán y las escaleras deben estar secos y libres de sustancias resbaladizas.
- Antes de usar el tobogán, asegúrese de que su hijo comprenda las siguientes pautas de seguridad: deslícese solo en posición sentada. Nunca se deslice de pie ni boca abajo. Suba los escalones hasta la parte superior del tobogán de uno en uno, utilizando los pasamanos laterales como apoyo. Repita estas instrucciones con su hijo hasta asegurarse de que las comprende completamente y puede seguirlas de manera segura.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el producto con un paño suave y húmedo. No utilice detergentes fuertes ni partículas abrasivas para limpiar el producto. Almacenar en un lugar seco y ventilado. Mantener alejado de fuentes directas de calor: llamas abiertas, calefactores y aparatos de cocina. Protege el juguete de los efectos negativos de factores externos como la luz solar directa, la lluvia y la nieve.

Producido para MONI GARDEN, Fabricante e importador: Moni Trade LTD

Dirección: Bulgaria, Sofia, Trebich, ul. Dolo 1

Tel.: +359 2/ 936 07 90; web: www.moni.bg



IMPORTANT!

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE!

UTILIZARE CONFORM DESTINATIEI

Toboganul Spaceman este o jucărie sigură și distractivă pentru copii. Modelul este prevăzut cu trepte închise special, care protejează picioarele celor mici în timp ce se cațără. Produsul este destinat spre utilizare în interior și exterior în condiții la domiciliu. Produsul nu este destinat pentru scopuri profesionale. Este potrivit pentru utilizare de către copiii cu vârsta 36+ luni.

PENTRU SIGURANȚA COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ

ATENȚIE!

- Numai pentru uz casnic. Este necesară supravegherea unui adult.
- Trebuie asamblat de către un adult. **Atenție!** Poate conține piese mici și vârfuri ascuțite înainte de asamblare. Pericol de sufocare externă.
- A se folosi numai pe suprafețe plane și spații securizate, departe de scări, piscine cu apă și surse de căldură. Nu instalați pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure. Lăsați un spațiu liber adecvat în jurul zonei de instalare.
- La asamblarea structurii, asigurați-vă că punctele de conectare dintre scări și tobogan sunt aliniate corect și strânse bine.
- Elementele de fixare se pot slăbi în timp, odată cu utilizarea. Verificați și strângeți regulat elementele de fixare slăbite pentru a preveni prăbușirea structurii și rănirea copilului. Nu strângeți excesiv.
- Verificați în mod regulat produsul pentru eventuale daune. În caz de deteriorare, opriți imediat utilizarea produsului.
- Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător. Accesoriile care nu sunt aprobate de producător nu trebuie folosite.
- Toboganul și scările trebuie să fie uscate și lipsite de substanțe alunecoase. Înainte de a utiliza toboganul, asigurați-vă că copilul dumneavoastră înțelege următoarele reguli de siguranță: coborâți pe tobogan numai în poziție șezând. Nu coborâți niciodată în picioare sau cu fața în jos. Urcați treptele până în vârful toboganului una câte una, folosind balustradele laterale ca sprijin. Repetați aceste instrucțiuni cu copilul dumneavoastră până când sunteți sigur că le înțelege pe deplin și le poate respecta în siguranță.

CURATARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Curățați produsul cu o carpa moale și umedă. Nu utilizați detergenți puternici și soluții cu particule abrazive pentru a curăța produsul. A se păstra într-un loc uscat și ventilat. Țineți departe de surse directe de căldură - flăcări deschise, aparate de încălzit și aparate de gătit. Protejați jucăria de impactul negativ al factorilor externi, cum ar fi lumina directă a soarelui, ploaie și zapada.

Fabricat pentru MONI GARDEN; Producător și importator: Moni Trade Ltd.

Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,

Număr de telefon: +359 2 936 07 90; Site: www.moni.bg



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η τσουλήθρα Spraceman είναι ένα ασφαλές και διασκεδαστικό παιχνίδι για τα παιδιά. Το μοντέλο διαθέτει ειδικά κλειστά σκαλοπάτια που προστατεύουν τα πόδια των παιδιών κατά την ανάβαση. Το προϊόν προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους στο σπίτι. Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Είναι κατάλληλο για χρήση από παιδιά ηλικίας 36+ μηνών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα.

- Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνει από ενήλικα. **Προσοχή!** Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη και αιχμηρά σημεία πριν από τη συναρμολόγηση. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδες επιφάνειες και ασφαλείς χώρους, μακριά από σκάλες, πισίνες νερού και πηγές θερμότητας. Μην εγκαθιστάτε σε σκυρόδεμα, άσφαλτο ή άλλες σκληρές επιφάνειες. Αφήστε κατάλληλο ελεύθερο χώρο γύρω από την περιοχή εγκατάστασης.
- Κατά τη συναρμολόγηση της κατασκευής, βεβαιωθείτε ότι τα σημεία σύνδεσης μεταξύ της σκάλας και της τσουλήθρας είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και σφιγμένα με ασφάλεια.
- Οι σύνδεσμοι μπορεί να χαλαρώσουν με τη χρήση με την πάροδο του χρόνου. Ελέγχετε και σφίγγετε τακτικά τους χαλαρούς συνδετήρες για να αποφύγετε την κατάρρευση της κατασκευής και τον τραυματισμό του παιδιού. Μην σφίγγετε υπερβολικά.
- Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για πιθανές ζημιές. Σε περίπτωση ζημιάς, σταματήστε αμέσως τη χρήση του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά, τα οποία εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή. Εξαρτήματα, τα οποία δεν εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν.
- Η τσουλήθρα και οι σκάλες πρέπει να είναι στεγνές και απαλλαγμένες από ολισθηρές ουσίες. Πριν χρησιμοποιήσετε την τσουλήθρα, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει κατανοήσει τις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας: κατεβαίνετε την τσουλήθρα μόνο σε καθιστή θέση. Ποτέ μην κατεβαίνετε όρθιοι ή με το πρόσωπο προς τα εμπρός. Ανεβείτε τα σκαλοπάτια προς την κορυφή της τσουλήθρας ένα-ένα, χρησιμοποιώντας τα πλευρικά κιγκλιδώματα για στήριξη. Επαναλάβετε αυτές τις οδηγίες με το παιδί σας μέχρι να βεβαιωθείτε ότι τις έχει κατανοήσει πλήρως και μπορεί να τις ακολουθήσει με ασφάλεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Καθαρίστε το προϊόν με ένα μαλακό, υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή απορρυπαντικά με λειαντικά σωματίδια για να καθαρίσετε το προϊόν. Να φυλάσσεται σε ξηρό και αεριζόμενο μέρος. Μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας - ανοιχτές φλόγες, θερμάστρες και συσκευές μαγειρέματος. Προστατέψτε το παιχνίδι από την αρνητική επίδραση εξωτερικών παραγόντων όπως το άμεσο ηλιακό φως, η βροχή και το χιόνι.

Κατασκευασμένο για MONI GARDEN, Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.,

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str., ιστοσελίδα: www.moni.bg



IMPORTANTE!

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO!

UTILIZZO PREVISTO

Lo scivolo Spaceman è un gioco sicuro e divertente per i bambini. Il modello è dotato di gradini chiusi appositamente progettati per proteggere i piedi dei bambini durante la salita. Il prodotto è destinato all'uso interno ed esterno in condizioni domestiche. Il prodotto non è destinato a scopi professionali. Adatto all'uso da parte di bambini di età superiore ai 36 mesi.

REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO

AVVERTENZA! Solo per uso domestico. E' richiesta la sorveglianza di un adulto.

- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto. **Attenzione!** Può contenere piccole parti e punti taglienti prima dell'assemblaggio. Rischio di soffocamento!
- Da utilizzare solo su pavimenti piani e aree protette, lontano da scale, specchi d'acqua e fonti di calore. Non montare su cemento, asfalto o altre superfici dure. Lasciare uno spazio aperto adeguato intorno all'area di installazione.
- Durante il montaggio della struttura, assicurarsi che i punti di collegamento tra le scale e lo scivolo siano correttamente allineati e ben fissati.
- I dispositivi di fissaggio possono allentarsi con l'uso nel tempo. Controllare e stringere regolarmente i dispositivi di fissaggio allentati per evitare che la struttura crolli e ferisca il bambino. Non serrare eccessivamente.
- Controllare regolarmente il prodotto per verificare la presenza di eventuali danni. In caso di danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto.
- Utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore. Non è consentito l'uso di accessori non approvati dal produttore
- Lo scivolo e le scale devono essere asciutti e privi di sostanze scivolose.
- Prima di utilizzare lo scivolo, assicurarsi che il bambino comprenda le seguenti norme di sicurezza: scivolare solo in posizione seduta. Non scivolare mai in piedi o a testa in avanti. Salire i gradini fino alla cima dello scivolo uno alla volta, utilizzando i corrimano laterali come supporto. Ripetere queste istruzioni al bambino finché non si è certi che le abbia comprese completamente e sia in grado di seguirle in modo sicuro.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire il prodotto con un panno morbido e umido. Non utilizzare detergenti forti o contenenti particelle abrasive per pulire il prodotto. Conservare in un luogo asciutto e ventilato. Tenere lontano da fonti di calore dirette - fiamme libere, caloriferi e apparecchi di cottura. Proteggere il giocattolo dagli effetti negativi di fattori esterni quali luce solare diretta, pioggia e neve.

Realizzato per MONI GARDEN nella RPC,
Produttore e Importatore: Moni Trade LTD

Indirizzo: Bulgaria, Sofia, qre Trebich - via Dolo 1; Tel .: +359 2/ 936 07 90; web: www.moni.bg



VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU!

UPOTREBA PREMA NAMENI

Tobogan Spaceman je sigurna i zabavna igračka za djecu. Model je opremljen posebno zatvorenim stepenicama koje štite dječja stopala prilikom penjanja. Proizvod je namenjen za upotrebu na otvorenom ili u zatvorenom prostoru u domaćim uslovima. Proizvod nije namenjen za profesionalnu upotrebu. Pogodan je za upotrebu od dece uzrasta od 36+ meseci.

PRAVILA I PREPORUKE ZA BEZBEDNU UPOTREBU

UPOZORENJE!

- Samo za kućnu upotrebu. Potreban je nadzor odrasle osobe.
- Sastavljanje treba da uradi odrasla osoba. **Upozorenje!** Može sadržavati male dijelove i oštre rubove prije sklapanja. Opasnost od davljenja!
- Koristiti jedino na ravnim površinama i bezbednim prostorima, daleko od stešenica, bazena i izvora toplote. Ostavite odgovarajući otvoren prostor oko područja instalacije.
- Prilikom sastavljanja konstrukcije, osigurajte da su tačke povezivanja između stepenica i tobogana pravilno poravnate i čvrsto zategnute.
- Vremenom se, uslijed redovne upotrebe, elementi za pričvršćivanje mogu olabaviti. Povremeno provjerite i zategnite sve olabavljene elemente kako biste spriječili urušavanje konstrukcije i moguće povrede. Izbjegavajte pretjerano zatezanje.
- Redovno proveravajte proizvod za eventualna oštećenja. U slučaju oštećenja, odmah prestanite da koristite proizvod.
- Koristite samo rezervne delove koje je odobrio proizvođač. Nemojte koristiti pribor koji nije odobren proizvođačem.
- Tobogan i stepenice treba da budu suhi i bez klizavih materija.
- Prije korištenja tobogana, uvjerite se da vaše dijete razumije sljedeće smjernice za sigurnost: spuštajte se samo u sjedećem položaju. Nikada se nemojte spuštati stojeći ili licem prema naprijed. Penjte se uz stepenice do vrha tobogana jedno po jedno, koristeći bočne rukohvate za oslonac. Ponavljajte ove upute s djetetom dok ne budete sigurni da ih u potpunosti razumije i može sigurno slijediti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Čistite proizvod mekom vlažnom krpom. Nemojte koristiti jake deterdžente i deterdžente sa abrazivnim česticama. Skladištite na suvom i provetrivom mestu. Držite dalje od direktnih izvora toplote - otvorenog plamena, grejalica i uređaja za kuvanje. Zaštite igračku od negativnog uticaja spoljašnjih faktora kao što su direktna sunčeva svetlost, kiša i sneg.

PROIZVEDENO ZA MONI GARDEN

Proizvođač i Uvoznik: Moni Trejd D.O.O. (Мони Трејд ООД)

Adresa: Bugarska, Sofija, Naselje Trebič, Ulica Dolo 1

TEL.: 02/ 936 07 90; www.moni.bg



FONTOS!

OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ!

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A Spaceman csúszda biztonságos és szórakoztató játék a gyermekek számára. A modell speciálisan zárt lépcsőfokokkal van felszerelve, amelyek védik a gyermekek lábát mászás közben. A termék beltéri és kültéri otthoni használatra készült. A termék nem professzionális használatra készült. 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS AJÁNLÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

FIGYELEM!

- Csak háztartási használatra. Felnőtt felügyelete szükséges.
- Összeszerelés felnőtt által ajánlott. **Figyelem!** Összeszerelés előtt apró alkatrészeket és éles pontokat tartalmazhat. Csak házi használatra.
- Csak vízszintes felületeken és biztonságos helyeken, lépcsőktől, vízmedencéktől és hőforrásoktól távol használható. Ne telepítse betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre. Hagyjon megfelelő szabad helyet a telepítési terület körül.
- A szerkezet összeszerelésekor ügyeljen arra, hogy a lépcső és a csúszda közötti csatlakozási pontok megfelelően legyenek igazítva és biztonságosan meghúzva.
- A kötőelemek idővel meglazulhatnak a használat során. Rendszeresen ellenőrizze és húzza meg a meglazult rögzítőelemeket, hogy megakadályozza a szerkezet összeomlását és a gyermek sérülését. Ne húzza túl.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket esetleges sérülések szempontjából. Sérülés esetén azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Csak a gyártó által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon. A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat nem szabad használni.
- A csúszda és a lépcsők legyenek szárazak és csúszásmentesek.
- A csúszda használata előtt győződjön meg arról, hogy gyermeke megértette a következő biztonsági irányelveket: Csak ülő helyzetben csússzon le. Soha ne csússzon le állva vagy előre néző helyzetben. A csúszda tetejére lépcsőn mászva, egyenként, a korlátot támaszként használva jusson fel. Ismételje meg ezeket az utasításokat gyermekével, amíg meg nem győződött arról, hogy teljes mértékben megértette és biztonságosan betartja azokat.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítsa meg a terméket puha, nedves ruhával. Ne használjon erős vagy súroló hatású részecskéket tartalmazó tisztítószeret a termék tisztításához. Száraz és szellőző helyen tárolandó. Tartsa távol közvetlen hőforrásoktól - nyílt lángtól, fűtőtestektől és főzőberendezésektől. Óvja a játékot az olyan külső tényezők negatív hatásától, mint a közvetlen napfény, eső és hó.

MONI GARDEN-részére készült

Gyártó és importőr: Moni Trade OOD

Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.

Tel.: 02/ 936 07 90; Weboldal: www.moni.bg



BELANGRIJK!

LEES AANDACHTIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK! VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

BEOOGD GEBRUIK

De Spaceman-glijbaan is veilig en leuk speelgoed voor kinderen. Het model is uitgerust met speciaal afgesloten treden die de voeten van kinderen beschermen tijdens het klimmen. Het product is bedoeld voor binnen- en buitengebruik thuis. Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik. Het product is geschikt voor gebruik door kinderen ouder dan 36 maanden.

REGELS EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

WAARSCHUWING!

- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Toezicht door volwassene vereist.
- Dit product dient door een volwassene te worden gemonteerd. **Let op!** Kan kleine onderdelen en scherpe punten bevatten voor montage. Verstikkingsgevaar.
- Te gebruiken enkel op vlakke oppervlakken en beveiligde ruimtes, uit de buurt van trappen, waterreservoirs en warmtebronnen. Niet installeren op beton, asfalt of andere harde oppervlakken. Laat voldoende ruimte vrij rond het installatiegebied.
- Zorg er bij het monteren van de constructie voor dat de verbindingpunten tussen de trap en de glijbaan correct zijn uitgelijnd en stevig zijn vastgedraaid.
- De bevestigingen kunnen na verloop van tijd losraken door gebruik. Controleer regelmatig de losse bevestigingen en draai ze vast om te voorkomen dat de structuur instort en het kind letsel oploopt. Niet te vast aandraaien.
- Controleer het product regelmatig op eventuele beschadigingen. Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als u een schade aan het product vaststelt.
- Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt.
- De glijbaan en de trap moeten droog zijn en vrij van gladde stoffen.
- Voordat uw kind de glijbaan gebruikt, zorgt u ervoor dat het de volgende veiligheidsrichtlijnen begrijpt: alleen zittend van de glijbaan afglijden. Nooit staand of met het gezicht naar voren afglijden. De trap naar de top van de glijbaan trede voor trede beklimmen, waarbij de leuningen als steun worden gebruikt. Herhaal deze instructies met uw kind totdat u zeker weet dat het ze volledig begrijpt en veilig kan opvolgen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het product met een zachte vochtige doek. Reinig het product niet met sterke reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen met schurende deeltjes. Bewaar het product op een droge en geventileerde plaats. Verwijderd houden van directe warmtebronnen - open haarden, kachels of kooktoestellen. Bescherm het speelgoed tegen de negatieve effecten van externe factoren zoals direct zonlicht, regen en sneeuw.

GEMAAKT VOOR MONI GARDEN, Fabrikant en importeur: Moni Trade BV
Adres: Dolo-straat 1, Trebich, Sofia, Bulgarije; Tel.: +359 2/ 936 07 90; Web: www.moni.bg



DŮLEŽITÉ!

PŘEŠTĚTE TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADY BUDOUCÍHO POUŽITÍ!

POUŽITÍ DLE URČENÍ

Skluzačka Spaceman je bezpečná a zábavná hračka pro děti. Model je vybaven speciálně uzavřenými schůdky, které chrání dětská chodidla při lezení. Výrobek je určen pro použití v interiéru i exteriéru v rámci domácího prostředí. Není určen pro profesionální využití. Vhodný pro děti od 36 měsíců věku.

UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

POZOR!

- Pouze pro domácí použití. Vyžaduje dohled dospělé osoby.
- Výrobek by měl být sestaven dospělou osobou. **Pozor!** Před montáží může obsahovat malé části a ostré hroty. Nebezpečí udušení.
- K použití pouze na rovných plochách a zabezpečených plochách, mimo schodiště, bazény s vodou a zdroje tepla. Kolem místa instalace ponechte volný prostor.
- Při montáži konstrukce se ujistěte, že spojovací body mezi schody a skluzačkou jsou správně vyrovnány a pevně utaženy.
- Upevňovací prvky se mohou používáním časem uvolnit. Pravidelně kontrolujte a dotahujte uvolněné spojovací prvky, aby nedošlo ke zhroucení konstrukce a zranění dítěte. Neutahujte příliš silně.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na případná poškození. V případě poškození přestaňte výrobek okamžitě používat.
- Používejte pouze náhradní díly, které byly schválené výrobcem. Příslušenství, které není schváleno výrobcem, se nesmí používat.
- Skluzačka a schody by měly být suché a bez kluzkých látek.
- Před použitím skluzačky se ujistěte, že vaše dítě rozumí následujícím bezpečnostním pokynům: sjíždějte skluzačku pouze v sedě. Nikdy nesjíždějte ve stoje ani čelem napřed. Na vrchol skluzačky vystupujte po jednom schodu a používejte boční zábradlí jako oporu. Tyto pokyny opakujte svému dítěti, dokud nebudete mít jistotu, že jim plně rozumí a dokáže je bezpečně dodržovat.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Čistěte výrobek měkkým, vlhkým hadříkem. Nepoužívejte silné čisticí prostředky ani prostředky s abrazivními částicemi. Skladujte na suchém a dobře větraném místě. Uchovávejte mimo dosah přímých zdrojů tepla – otevřeného ohně, topných zařízení a kuchyňských spotřebičů. Chraňte hračku před negativními vlivy vnějších podmínek, jako je přímé sluneční záření, déšť nebo sněh.

Vyrobena pro MONI GARDEN

Výrobce a dovozce: Moni Trade

Adresa: Bulharsko, Sofia, čtvrtř Trebich, ul. „Доло“ 1

Tel.: 02/ 936 07 90; Web: www.moni.bg



DÔLEŽITÉ!

PREŠTITE TO POZORNE A USCHOVAJTE PRE PRÍPADY BUDÚCEHO POUŽITIA!

POUŽITIE PODĽA URČENIA

Šmýkačka Spaceman je bezpečná a zábavná hračka pre deti. Model je vybavený špeciálne uzavretými schodíkmi, ktoré chránia detské nohy pri lezení. Výrobok je určený na používanie v interiéri aj exteriéri v rámci domácich podmienok. Nie je určený na profesionálne využitie. Vhodný na používanie deťmi od 36 mesiacov veku.

UPOZORNENIA A POKYNY NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

POZOR!

- Len na domáce použitie. Vyžaduje sa dohľad dospeléj osoby.
- Výrobok by mal zostaviť dospelý. **Pozor!** Pred montážou môže obsahovať malé časti a ostré hroty. Nebezpečenstvo udusenía.
- Na použitie iba na rovných plochách a zabezpečených plochách, mimo schodiska, bazény s vodou a zdroje tepla. Okolo miesta inštalácie nechajte voľný priestor.
- Pri montáži konštrukcie sa uistite, že spojovacie body medzi schodmi a šmýkačkou sú správne vyrovnané a bezpečne utiahnuté.
- Upevňovacie prvky sa môžu časom používaním uvoľniť. Pravidelne kontrolujte a dotiahnite uvoľnené spojovacie prvky, aby ste zabránili zrúteniu konštrukcie a zraneniu dieťaťa. Neutahujte príliš silno.
- Pravidelne kontrolujte výrobok na prípadné poškodenia. V prípade poškodenia ho okamžite prestaňte používať.
- Používajte iba náhradné diely, ktoré boli schválené výrobcom. Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, sa nesmie používať.
- Šmýkačka a schody musia byť suché a bez klzkých látok.
- Pred použitím šmýkačky sa uistite, že vaše dieťa rozumie nasledujúcim bezpečnostným pokynom: šmýkať sa smie iba v sede. Nikdy sa nešmýkajte v stoji alebo čelom dopredu. Na vrchol šmýkačky vyliezajte po jednom schode, pričom sa pridŕžiavajte bočných zábradlí. Tieto pokyny opakujte s vaším dieťaťom, kým nebudete mať istotu, že im úplne rozumie a vie ich bezpečne dodržiavať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Čistite výrobok mäkkou, vlhkou handričkou. Nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani prostriedky s abrazívnymi časticami. Skladujte na suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte mimo dosahu priamych zdrojov tepla – otvoreného ohňa, vykurovacích zariadení a kuchynských spotrebičov. Chráňte hračku pred negatívnymi vplyvmi vonkajších podmienok, ako je priame slnečné žiarenie, dážď a sneh.

Vyrobené pre MONI GARDEN

Výrobca a dovozca: Moni Trade

Adresa: Bulharsko, Sofia, štvrť Trebich, ul. „Доло“ 1

Tel.: 02/ 936 07 90; Web: www.moni.bg



IMPORTANTE!

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

USO PREVISTO

O escorrega Spaceman é um brinquedo seguro e divertido para as crianças. O modelo está equipado com degraus especialmente fechados, que protegem os pés das crianças enquanto sobem. O produto destina-se ao uso interior e exterior em condições domésticas. O produto não se destina ao uso profissional. Adequado para uso por crianças a partir dos 36+ meses.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E AVISOS

ATENÇÃO!

- Apenas para uso doméstico. É necessária supervisão de adultos.
- Deve ser montado por um adulto. **Atenção!** Antes da montagem, contém peças pequenas e pontiagudas. Risco de estrangulamento!
- Para ser utilizado apenas em superfícies planas e seguras, longe de escadas, obstáculos, fontes de calor ou piscinas. O equipamento deve ser sempre colocado sobre uma superfície resistente, nunca sobre betão ou outras superfícies duras. Deixe um espaço aberto adequado em torno da área de instalação.
- Ao montar a estrutura, certifique-se de que os pontos de conexão entre as escadas e o escorregador estejam corretamente alinhados e bem apertados.
- Os fixadores podem afrouxar com o tempo e com o uso regular. Verifique e aperte periodicamente quaisquer fixadores soltos para evitar que a estrutura desmorone e cause ferimentos. Evite apertar em excesso.
- Verifique regularmente o produto quanto a possíveis danos. Em caso de danos, interrompa imediatamente o uso do produto.
- Utilize apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante. Não devem ser utilizados acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante.
- O escorregador e as escadas devem estar secos e livres de substâncias escorregadias.
- Antes de usar o escorregador, certifique-se de que o seu filho compreende as seguintes orientações de segurança: desça apenas na posição sentada. Nunca desça em pé ou virado para a frente. Suba os degraus até ao topo do escorregador um de cada vez, usando os corrimãos laterais como apoio. Repita estas instruções com o seu filho até ter a certeza de que ele as compreende totalmente e consigne segui-las com segurança.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Limpe o produto com um pano húmido e macio. Não utilize detergentes agressivos ou produtos abrasivos para limpar o produto. Armazene num local seco e ventilado. Mantenha afastado de fontes diretas de calor – fogo aberto, aquecedores e aparelhos de cozinha. Proteja o brinquedo dos efeitos negativos de fatores externos como luz solar direta, chuva e neve.

Fabricado para: MONI GARDEN

Fabricante e Importador: Moni Trade Ltd.

Endereço: 1 Dolo Str, Sofia, Bulgária

Tel.: +359 2 936 07 90 Web: www.moni.bg



WICHTIG!

SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE INFORMATION AUFBEWAHREN!

VERWENDUNG UND ZWECKBESTIMMUNG

Die Spaceman-Rutsche ist ein sicheres und unterhaltsames Spielzeug für Kinder. Das Modell ist mit speziell geschlossenen Stufen ausgestattet, die die Füße der Kinder beim Klettern schützen. Das Produkt ist für den Innen- und Außenbereich zu Hause bestimmt. Das Produkt ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt. Es ist für die Verwendung durch Kinder ab 36 Monaten geeignet. Sollte von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

WARNHINWEISE UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG.

WARNUNG! Nur für den Hausgebrauch. Nur unter der unmittelbaren Beobachtung eines Erwachsenen nutzen.

- **Achtung!** Enthält Kleinteile und scharfe Spitzen vor der Montage. Strangulationsgefahr!
- Nur auf ebenen Flächen und gesicherten Flächen, entfernt von Treppen, Wasserlachen und Wärmequellen, verwenden. Nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen installieren. Lassen Sie einen angemessenen Freiraum um den Installationsbereich herum.
- Achten Sie beim Zusammenbau der Konstruktion darauf, dass die Verbindungspunkte zwischen Treppe und Rutsche korrekt ausgerichtet und fest angezogen sind.
- Die Verschlüsse können sich im Laufe der Zeit lockern. Überprüfen Sie die losen Verschlüsse regelmäßig und ziehen Sie sie fest, um zu verhindern, dass die Struktur zusammenbricht und das Kind verletzt. Ziehen Sie sie nicht zu fest an.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf mögliche Beschädigungen. Bei Beschädigungen stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Vom Hersteller nicht freigegebenes Zubehör darf nicht verwendet werden.
- Die Stufen der Rutsche dürfen nicht nass oder rutschig sein. Bevor Ihr Kind die Rutsche benutzt, weisen Sie es auf Folgendes hin: Es soll die Rutsche immer in sitzender Position hinunterrutschen und niemals im Stehen oder mit dem Gesicht nach vorne. Die Stufen zum oberen Ende der Rutsche müssen einzeln und unter Verwendung des seitlichen Geländers erklommen werden. Wiederholen Sie diese grundlegenden Anweisungen mit Ihrem Kind, bis Sie sicher sind, dass es sie gut versteht und befolgen kann.

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

- Das Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine starken Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel mit scheuernden Partikeln. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und belüfteten Ort. Halten Sie das Produkt von direkten Wärmequellen fern – offenem Kamin, Heizgeräten und Kochherden. Schützen Sie das Spielzeug vor den negativen Auswirkungen äußerer Faktoren wie direkter Sonneneinstrahlung, Regen und Schnee.



IMPORTANT !

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

USAGE PRÉVU

Le toboggan Spaceman est un jouet sûr et amusant pour les enfants. Le modèle est équipé de marches spécialement fermées qui protègent les pieds des enfants lorsqu'ils grimpent. Le produit est conçu pour un usage intérieur et extérieur au domicile. Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Il convient aux enfants âgés de 36 mois et plus.

RÈGLES ET RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE

ATTENTION! AVERTISSEMENT!

- Pour usage domestique uniquement. À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Assemblage par un adulte requis. **Attention!** Contient de petits éléments et des pointes aiguës avant l'assemblage. Risque d'étranglement !
- À utiliser uniquement sur des surfaces planes et des espaces sécurisés, loin des escaliers, des piscines d'eau et des sources de chaleur. Ne pas installer sur du béton, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures. Laissez un espace libre suffisant autour de la zone d'installation.
- Lors du montage de la structure, assurez-vous que les points de connexion entre les escaliers et le toboggan sont correctement alignés et solidement serrés.
- Les fixations peuvent se desserrer avec le temps. Vérifiez régulièrement et serrez les fixations desserrées pour éviter que la structure ne s'effondre et ne blesse l'enfant. Ne pas trop serrer.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit afin de détecter tout dommage éventuel. En cas de dommage, cessez immédiatement d'utiliser le produit.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant. Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
- Le toboggan et les escaliers doivent être secs et exempts de substances glissantes.
- Avant d'utiliser le toboggan, assurez-vous que votre enfant comprend les consignes de sécurité suivantes : glisser uniquement en position assise. Ne jamais glisser debout ou face à la pente. Monter les marches une à une en s'aidant des barres latérales. Répétez ces consignes à votre enfant jusqu'à ce que vous soyez certain qu'il les comprend parfaitement et qu'il est capable de les suivre en toute sécurité.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et humide. Pour nettoyer le produit, n'utilisez pas de détergents puissants ou de détergents contenant des particules abrasives. À stocker dans un endroit sec et aéré. Tenir à l'écart des sources de chaleur directes - feu ouvert, appareils de chauffage et appareils de cuisson. Protégez le jouet de l'impact négatif de facteurs externes tels que la lumière directe du soleil, la pluie et la neige.

FABRIQUÉ POUR LA MARQUE MONI GARDEN, Fabricant et importateur : Moni Trade OOD

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo

Numéro de téléphone : 02/ 936 07 90 ; Web : www.moni.bg



Manufactured for MONI in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90

Произведено за MONI в КНР
Производител и Вносител:
Мони Трейд ООД
Адрес: България, гр. София,
кв. Требич, ул. Доло 1
Тел.: 02/ 936 07 96

www.moni.bg